

FITTING INSTRUCTIONS: INSTRUCCIONES DE AJUSTE: DIRECTIVES D'AJUSTEMENT:



1: Hold the respirator in hand with the nosepiece at your fingertips, allowing the headbands to hang freely below your hand.

1: Sostenga la mascarilla con la mano de modo que el protector de nariz quede en la punta de los dedos y las bandas cuelguen debajo de su mano.

1: Tenez l'appui nasal du respirateur du bout des doigts pour permettre aux bandeaux de pendre librement sous votre main.



2: Press the respirator firmly against your face with the nosepiece on the bridge of your nose.

2: Presione la mascarilla contra su rostro firmemente, con el protector de nariz sobre el puente nasal.

2: Pressez fermement le respirateur contre votre visage, avec l'appui nasal sur l'arête de votre nez.



3: Stretch and position the top band high on the back of the head. Stretch the bottom band over the head and position below your ears.

3: Estire y coloque la banda superior detrás de su cabeza en la parte superior. Estire la banda inferior pasándola por la cabeza y colóquela debajo de las orejas.

3: Étirez et positionnez la bande supérieure à l'arrière de votre tête. Étirez la bande inférieure sur votre tête et positionnez-la sous vos oreilles.



4: Using both hands, mold nosepiece to the shape of your nose.

4: Usando ambas manos, moldee el protector de nariz para que se adapte a la forma de su nariz.

4: Avec les deux mains, ajustez l'appui nasal à la forme de votre nez.



5: To test fit: a) Cup both hands over the respirator being careful not to disturb position, and b) inhale vigorously. If air leaks around the edges, reposition the straps or adjust strap tension for better fit. Please carefully follow these fitting instructions during each use to achieve proper fit.

5: Para comprobar el ajuste: a) Coloque ambas manos ahuecadas sobre la mascarilla, con cuidado de no modificar la ubicación y b) inhale enérgicamente. Si se filtra aire por los bordes, vuelva a ubicar las bandas o ajuste la tensión de la correa para lograr un mejor

5: Pour tester l'ajustement : a) Posez vos deux mains en porte-voix sur le respirateur, en veillant à ne pas bouger sa position, puis b) inspirez vigoureusement. Si de l'air s'échappe par les bords, repositionnez les sangles ou ajustez leur tension pour un meilleur ajustement. Suivez attentivement ces instructions d'ajustement lors de chaque utilisation pour obtenir un ajustement approprié.